

Eugen Jurzyca
minister školstva, vedy, výskumu a športu
Slovenskej republiky

Bratislava, 2. december 2011
Číslo: 2011-10143/24822:1-11

Vážený pán prezident,

dovoľujem si Vám oznámiť, že dňa 15. júla 2011 vstúpilo do platnosti „**Metodické usmernenie č. 48/2011 pre prijímanie cudzincov na vykonávanie činností vo výskume a vývoji**“, ktoré Vám zasielam v prílohe. Predmetné metodické usmernenie upravuje postup pri vydávaní povolenia organizáciám výskumu a vývoja v Slovenskej republike pre prijímanie cudzincov z tretích krajín na vykonávanie činností vo výskume a vývoji v Slovenskej republike Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a pri uzatváraní dohôd o hostovaní medzi cudzincom a právnickou osobou prijímajúcou cudzinca.

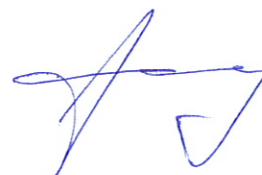
Metodické usmernenie obsahuje **vzor povolenia** prijímať cudzincov podľa §26b ods.7 zákona č.172/2005 Z.z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja v znení neskorších predpisov, ktoré vydáva Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a tiež **vzor dohody o hostovaní**, čím organizácia prijímajúca cudzincov na vykonávanie činností výskumu a vývoja v SR nemusí tvoriť jej obsah. Metodické usmernenie č.48/2011 je zverejnené na webovom sídle: <http://www.minedu.sk/index.php?lang=sk&rootId=7707>.

Ďalej Vám dávam do pozornosti zákon č.404/2011 Z.z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý nadobudne účinnosť od 1. januára 2012. Povolenie pre prechodný pobyt cudzincov na vykonávanie výskumu a vývoja podľa tohto zákona podlieha osobitnému režimu, v rámci ktorého bude cudzinecká polícia overovať, či organizácia vykonávajúca výskum a vývoj má povolenie prijímať cudzincov z tretích krajín na vykonávanie činností vo výskume a vývoji. Zoznam organizácií, ktorým bude vydané povolenie prijímať cudzincov na vykonávanie činnosti výskumu a vývoja bude zverejnený na centrálnom informačnom portáli pre výskum, vývoj a inovácie.

Zároveň si Vás dovoľujem požiadať, aby ste túto informáciu postúpili členom Slovenskej rektorskej konferencie a požiadali ich o postúpenie tejto informácie ďalej v rámci ich kompetencie.

Príloha: podľa textu

S úctou



Vážený pán
Libor Vozár
prezident
Slovenská rektorská konferencia
Nitra

**Metodické usmernenie č. 48/2011
pre prijímanie cudzincov na vykonávanie činností
vo výskume a vývoji**

Gestorský útvar: Sekcia vedy a techniky, tel.: 02/59102 647

č. 2011-10143/24822:1-11

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) podľa Čl. 11 písm. i) Organizačného poriadku Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR zo dňa 1. júla 2010 (MŠSR-1674/2010-142) a § 26b zákona č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov“) vydáva toto metodické usmernenie:

**Čl. 1
Úvodné ustanovenie**

(1) Metodické usmernenie upravuje postup pri prijímaní cudzincov, ktorí nie sú občanmi členských štátov Európskej únie alebo iného zmluvného štátu Dohody o Európskom hospodárskom priestore a Švajčiarskej konfederácie (ďalej len „cudzinec“), na vykonávanie činností vo výskume a vývoji.

(2) Prijímať cudzincov na vykonávanie činností vo výskume a vývoji (ďalej len „cudzinec“) môže iba právnická osoba uskutočňujúca výskum a vývoj,¹⁾ ktorá má povolenie prijímať cudzincov a uzatvorí s cudzincom dohodu o hostovaní (ďalej len „prijímajúca organizácia“).

**Čl. 2
Povolenie prijímať cudzincov**

(1) Právnická osoba vykonávajúca výskum a vývoj, ktorá chce získať povolenie na prijímanie cudzincov (ďalej len „žiadateľ“), predloží na ministerstvo, Sekciu vedy a techniky žiadosť o povolenie prijímať cudzincov (ďalej len „žiadosť“), v ktorej uvedie svoj presný názov, sídlo a identifikačné číslo organizácie a preukáže splnenie náležitostí určených osobitným predpisom²⁾.

(2) Pre splnenie náležitostí podľa odseku 1 žiadateľ preukazuje, že

- a) má určené ciele a zámery vo výskume a vývoji, napr. schváleným dlhodobým alebo strednodobým zámerom výskumu a vývoja alebo obdobným dokumentom doloženým kópiou rozhodnutia schvaľujúceho orgánu alebo schváleným projektom výskumu a vývoja doloženým rozhodnutím

¹⁾ § 7 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

²⁾ § 26b ods. 7 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

poskytovateľa finančných prostriedkov o schválení a financovaní projektu, na ktorého riešenie chce prijať cudzinca,

- b) je ochotný podpísať dohodu o hosťovaní s cudzincom, predložením čestného vyhlásenia,
- c) má prostriedky na uzatvorenie dohody o hosťovaní, napr. rozhodnutím poskytovateľa finančných prostriedkov o schválení a financovaní projektu výskumu a vývoja, na ktorého riešenie chce prijať cudzinca,
- d) má osvedčenie o spôsobilosti na vykonávanie výskumu a vývoja³⁾, kópiou takéhoto osvedčenia (nemusí byť overená) alebo odvolaním sa na zoznam organizácií, ktoré majú osvedčenie o spôsobilosti pre vykonávanie výskumu a vývoja zverejnenom na centrálnom informačnom portáli pre vedu, techniku a inovácie (https://www.vedatechnika.sk/SK/VedaATechnikaVSR/Certifikacia/Documents/certifikovane_organizacie.pdf).

(3) Ministerstvo posúdi žiadosť z hľadiska jej úplnosti, splnenia predpísaných náležitostí a súladu údajov uvedených v žiadosti alebo súladu údajov v priloženej dokumentácii s databázami alebo verejne prístupnými registrami. Pokiaľ žiadosť spĺňa predpísané náležitosti, ministerstvo vydá žiadateľovi povolenie prijímať cudzincov (ďalej len „povolenie“). Vzor povolenia je uvedený v Prílohe č. 1.

(4) Pokiaľ žiadosť nespĺňa predpísané náležitosti, ministerstvo vyzve žiadateľa, aby nedostatky odstránil do 15 dní od vyzvania ministerstvom. Žiadateľ môže v odôvodnených prípadoch požiadať o predĺženie tejto lehoty.

(5) Nesplnenie odstránenia nedostatkov žiadateľom podľa odseku 4 je dôvodom na zamietnutie žiadosti.

(6) Ak žiadosť spĺňa predpísané náležitosti, ministerstvo vydáva žiadateľovi povolenie.

(7) Povolenie zašle ministerstvo na adresu žiadateľa uvedenú v žiadosti. Povolenie platí päť rokov od dátumu jeho vydania. Za dátum vydania sa rozumie dátum podpisu povolenia ministrom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „minister“).

(8) Ministerstvo zahrnie žiadateľa, ktorému bolo vydané povolenie (ďalej len „prijímajúca organizácia“), do zoznamu právnických osôb, ktorým bolo vydané povolenie a ktorý je vedený písomne a na centrálnom informačnom portáli pre vedu, techniku a inovácie⁴⁾ v rozsahu:

- a) názov prijímajúcej organizácie,
- b) sídlo (trvalá adresa) prijímajúcej organizácie,
- c) identifikačné číslo prijímajúcej organizácie,
- d) dátum začatia a dátum ukončenia platnosti povolenia – za dátum začatia platnosti povolenia sa považuje dátum jeho vydania a dátum ukončenia platnosti sa rozumie dátum dňa skončenia päťročnej platnosti povolenia.

(9) Ministerstvo odníme prijímajúcej organizácii povolenie, ak prestala spĺňať požadované náležitosti⁵⁾.

³⁾ § 26a ods. 11 alebo 12 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

⁴⁾ § 26 ods. 1 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

⁵⁾ § 26b ods. 9 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

- (10) Ministerstvo môže prijímajúcej organizácii vydať povolenie opakovane⁶⁾.
- (11) Prijímajúca organizácia je na základe povolenia povinná podpísať s cudzincom dohodu o hostovaní.

Čl. 3 Dohoda o hostovaní

- (1) Podstatné náležitosti dohody o hostovaní určuje osobitný predpis⁷⁾. Vzor dohody o hostovaní je uvedený v Prílohe č. 2 a jeho využitie je dobrovoľné.
- (2) Ak prijímajúca organizácia a cudzinec nepoužijú na uzatvorenie dohody o hostovaní vzor dohody uvedený v Prílohe č.2, je akceptovateľná aj takáto dohoda, ak obsahuje všetky požadované náležitosti⁷⁾.
- (3) Prijímajúca organizácia, ktorá má povolenie a cudzinec si v dohode o hostovaní môžu dohodnúť aj ďalšie náležitosti v súlade s osobitnými predpismi⁸⁾.
- (4) Dohoda o hostovaní je jedným z podkladov, ktoré potrebuje cudzinec pre získanie povolenia na pobyt podľa osobitného predpisu⁹⁾. V prípade potreby prijímajúca organizácia zabezpečí pre cudzinca aj ďalšie podklady potrebné pre získanie povolenia na pobyt.
- (5) Prijímajúca organizácia informuje cudzinca o spôsobe a mieste získania povolenia na prechodný pobyt a potrebných dokladov a ostatných náležitostiach pre jeho získanie. Cudzinec sa pri uchádzaní o povolenie na prechodný pobyt na policajnom orgáne vydávajúcom povolenie na prechodný pobyt preukáže dohodou o hostovaní.
- (6) Prijímajúca organizácia oznámi policajnému orgánu, vydávajúcemu povolenie na prechodný pobyt cudzinca, predčasné ukončenie dohody o hostovaní cudzinca¹⁰⁾.
- (7) Ministerstvo, Sekcia vedy a techniky oznámi policajnému orgánu, vydávajúcemu povolenie na prechodný pobyt cudzinca, ak prijímajúcej organizácii bolo odňaté povolenie¹¹⁾.

Čl. 4 Účinnosť

Toto metodické usmernenie nadobúda účinnosť 15. júla 2011.

minister

⁶⁾ §26b ods.8 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

⁷⁾ § 26b ods. 3 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

⁸⁾ Napríklad Zákonník práce, Zákon č. 48/2002Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

⁹⁾ Zákon č. 48/2002Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

¹⁰⁾ § 26b ods. 3 písm. e) zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

¹¹⁾ § 26 ods. 9 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Zoznam príloh

Príloha č. 1: Vzor povolenia prijímať cudzincov

Príloha č. 2: Vzor dohody o hosťovaní

Obsah

METODICKÉ USMERNENIE Č. 48/2011 PRE PRIJÍMANIE CUDZINCOV NA VYKONÁVANIE ČINNOSTÍ VO VÝSKUME A VÝVOJI.....	1
Čl. 1 Úvodné ustanovenie	1
Čl. 2 Povolenie prijímať cudzincov.....	1
Čl. 3 Dohoda o hostovaní	3
Čl. 4 Účinnosť	3
Zoznam príloh	4
Obsah.....	5

Povolenie prijímať cudzincov na vykonávanie činností vo výskume a vývoji



MINISTERSTVO ŠKOLSTVA, VEDY, VÝSKUMU A ŠPORTU
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Stromová 1, 813 30 Bratislava

Číslo:

POVOLENIE

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) ako príslušný správny orgán podľa § 26b ods. 7 zákona č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 233/2008 Z. z. v znení zákona č. 40/2011 Z. z. (ďalej len „zákon č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov“) a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov:

povoľuje

na základe žiadosti právnickej osoby: <názov právnickej osoby vykonávajúcej výskum a vývoj, jej sídlo, IČO > o povolenie prijímať cudzincov, ktorí nie sú občanmi členských štátov Európskej únie alebo iného zmluvného štátu Dohody o Európskom hospodárskom priestore a Švajčiarskej konfederácie (ďalej len „cudzinec“), na vykonávanie činností vo výskume a vývoji číslo zo dňa

< názov právnickej osoby vykonávajúcej výskum a vývoj, jej sídlo, IČO > prijímať cudzincov na vykonávanie činností vo výskume a vývoji na obdobie piatich rokov odo dňa vydania tohto povolenia.

Odôvodnenie:

Ministerstvo dostalo žiadosť číslo..... zo dňa o povolenie prijímať cudzincov na vykonávanie činností vo výskume a vývoji podanú < právnická osoba vykonávajúca výskum a vývoj: názov, sídlo, IČO>. V žiadosti boli uvedené všetky náležitosti požadované podľa §26b ods.7 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Ministerstvo posúdilo predloženú žiadosť a zistilo, že obsahuje všetky náležitosti podľa § 26b ods.7 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov. Týmto potvrdzuje, že nie sú dôvody na zamietnutie žiadosti. Preto vydáva toto povolenie prijímať cudzincov na päť rokov od dátumu podpisu tohto povolenia ministrom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „minister“) .

Poučenie:

Proti tomuto povoleniu je možné podať rozklad podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. na ministerstvo do 15 dní odo dňa doručenia povolenia prijímať cudzincov.

V Bratislave, dňa

< minister >

Dohoda o hostovaní

(Vzor)

Prijímajúca organizácia

názov:

sídlo:

IČO:

zastúpená štatutárnym zástupcom:

osobou určenou na rokovanie (zodpovedný riešiteľ projektu výskumu a vývoja):

(ďalej len "prijímajúca organizácia")

a

cudzinec (osoba, ktorá nie je občanom členského štátu EÚ a nie je ani vyslaná výskumnou organizáciou iného členského štátu EÚ)

meno a priezvisko:

trvalé bydlisko:

štátna príslušnosť:

číslo identifikačného dokladu:

(ďalej len "cudzinec")

uzatvárajú podľa §26b zákona č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 233/2008 Z. z. a v znení zákona č. 40/2011 Z. z. (ďalej len „zákon č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov“) túto dohodu o hostovaní:

ČI. I

- 1) Prijímajúca organizácia má platné povolenie prijímať cudzincov na vykonávanie činnosti vo výskume a vývoji číslo vydané dňa
- 2) Cudzinec spĺňa požiadavky podľa §26b ods. 2 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktoré deklaruje overenou kópiou dokladov o jeho odbornej kvalifikácii, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto dohody.
- 3) Cudzinec bude v prijímajúcej organizácii v období od..... do.....¹ vykonávať výskum a vývoj v rámci projektu výskumu a vývoja
s názvom:

ktorý je financovaný z prostriedkov poskytovateľa²:

¹ Uviesť presný dátum deň/mesiac/rok

² Uviesť, kto poskytuje prostriedky na projekt, napr. pri projekte rámcového programu ES – poskytovateľom je EK, pri projekte APVV - APVV, pri projekte VEGA – MŠVVaŠ SR alebo SAV, pri inštitucionálnom projekte – prijímajúca organizácia, a pod.

Čl. II

- 1) Prijímajúca organizácia sa na riešenie projektu výskumu a vývoja uvedeného v Čl. I ods. 3 zaväzuje uzatvoriť s cudzincom pracovnoprávny vzťah za podmienok uvedených v Čl. III.
- 2) Cudzinec sa zaväzuje osobne vykonávať práce na projekte výskumu a vývoja na pracovisku prijímajúcej organizácie podľa pokynov zodpovedného riešiteľa projektu výskumu a vývoja.

Čl. III

- 1) Prijímajúca organizácia zodpovedá za náklady na pobyt cudzinca a ďalšie možné náklady súvisiace s jeho vyhostením, ak sa preukáže, že sa na území Slovenskej republiky zdržuje nelegálne.
- 2) Prijímajúca organizácia uzatvorí s cudzincom <pracovný pomer na dobu určitú alebo dohodu o vykonaní práce> na dobu od..... do.....³ v pracovnom zaradení a zaväzuje sa mu zabezpečiť dostatočné mesačné finančné prostriedky na pokrytie nákladov spojených s jeho prechodným pobytom a na cestovné náklady na spätnú cestu⁴ najmenej vo výške minimálnej mzdy. Zaväzuje sa mu poskytnúť <mzdu alebo odmenu> vo výške eur.
- 3) Prijímajúca organizácia sa zaväzuje cudzincovi počas jeho pobytu uhrádzať zdravotné poistenie.
- 4) Cudzinec bude vykonávať výskumnú činnosť na pracovisku prijímajúcej organizácie <názov miesta výkonu práce> za pracovných podmienok ustanovených Zákonníkom práce a ostatnými pracovnoprávnymi predpismi prijímajúcej organizácie platných pre ostatných zamestnancov na tomto pracovisku v rovnakom pracovnom zaradení.
- 5) Cudzinec bude oboznámený so svojimi právami a povinnosťami pred začatím jeho hostovania, s pracovnými podmienkami, organizačným poriadkom a predpismi na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a protipožiarными predpismi.

Čl. IV

- 1) Cudzinec sa zaväzuje:
 - a) uzatvoriť cestovné zdravotné poistenie na dobu pobytu odo dňa vstupu na územie Slovenskej republiky do doby, kým sa nebude na neho vzťahovať poistenie podľa písm. b),
 - b) uzatvoriť zmluvu o zdravotnom poistení podľa zákona č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení a o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov do 30 dní od uzatvorenia dohody o hostovaní alebo odo dňa vstupu na územie Slovenskej republiky v súvislosti s dohodou o hostovaní a predložiť ju policajnému orgánu, ktorý vydal povolenie k pobytu zároveň s potvrdením, že netrpí chorobou, ktorá ohrozuje verejné zdravie,
 - c) uhrádzať náklady na pobyt zo mzdy alebo odmeny, ktorú dostane podľa Čl. III ods. 2,

³ Uviesť presný dátum deň/mesiac/rok

⁴ "Spiatočnou cestou" sa myslí cesta návratu cudzinca do domovskej krajiny po skončení platnosti povolenia na prechodný pobyt v SR.

- d) bezprostredne po ukončení hostovania ukončiť pobyt v Slovenskej republike a uhradiť náklady na vycestovanie späť do krajiny svojho trvalého pobytu,
- e) uhradiť náklady spojené s možným administratívnym vyhostením z vlastných prostriedkov.

2) Prijímajúca organizácia uhradí náklady na pobyt a náklady spojené s administratívnym vyhostením cudzinca jedine v prípade, ak ich nebude možné uhradiť podľa ods. 1 písm. c) až e) a pokiaľ vzniknú do 6 mesiacov od skončenia platnosti dohody o hostovaní.

Čl. V

Táto dohoda zaniká:

- a) uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá podľa Čl. I ods.3,
- b) neudelením povolenia cudzincovi na prechodný pobyt,
- c) skončením pracovnoprávneho vzťahu podľa Čl. III ods.2,
- d) odňatím cudzincovi povolenia na prechodný pobyt,
- e) odňatím povolenia prijímajúcej organizácii prijímať cudzincov,
- f) vzájomnou dohodou prijímajúcej organizácie a cudzinca.

Čl. VI

- 1) Táto dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch v slovenskom jazyku a v troch rovnopisoch v anglickom jazyku s tým, že obe jazykové verzie sú právne rovnocenné. V prípade nejasností, resp. rozporného výkladu ustanovení tejto dohody v slovenskom jazyku a znenia v anglickom jazyku, sa vzťahy spravujú verzou dohody vyhotovenou v slovenskom jazyku.
- 2) Všetky zmeny a doplnky k tejto dohode musia mať písomnú formu a ich platnosť je podmienená súhlasom oboch strán.
- 3) Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu.
- 4) Prijímajúca organizácia a cudzinec sa oboznámili s obsahom dohody a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú. Každá z oboch strán prevezme jedno vyhotovenie dohody o hostovaní v slovenskom jazyku a jedno vyhotovenie dohody o hostovaní v anglickom jazyku.

V dňa

V dňa

.....

.....

Štatutárny zástupca prijímajúcej
organizácie

cudzinec